

AMTSBLATT

für die Gemeinden

Bergen – Theuma – Tirpersdorf – Werda

und des

Verwaltungsverbandes „Jägerswald“

Jahrgang 2014

Freitag, den 7. November 2014

Nummer 6

Herausgeber: Gemeinden Bergen – Theuma – Tirpersdorf – Werda – Verwaltungsverband „Jägerswald“

Erscheinungsdatum: zweimonatlich, jeweils im ungeraden Monat

Bezugsmöglichkeit: unentgeltliche Verteilung an alle Haushalte der Mitgliedsgemeinden und im Verwaltungsverband „Jägerswald“, Hauptstraße 41, 08606 Tirpersdorf

VERWALTUNGSVERBAND JÄGERSWALD

Anschrift

Hauptstraße 41, 08606 Tirpersdorf
Tel.: 037463/226-0, Fax: 037463/22620

Öffnungszeiten

Montag 09.00 - 11.00 Uhr
Dienstag 09.00 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag 7.00 - 11.30 Uhr

e-Mail-Adressen:

Verbandsvors.: reiher@jaegerswald.de
Sekretariat: kontakt@jaegerswald.de
Meldeamt: ema@jaegerswald.de
Gewerbe: gebhardt@jaegerswald.de
Bauamt: blank@jaegerswald.de
Kämmerei: goldhahn@jaegerswald.de

Internet:

www.jaegerswald.de

Bekanntmachung der Haushaltssatzung des Verwaltungsverbandes Jägerswald für das Haushaltsjahr 2014

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) i.V.m. § 24 SächsKomZG in den jeweils geltenden Fassungen hat die Verbandsversammlung in der Sitzung am 19.06.2014 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2014, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

Im Ergebnishaushalt mit dem	
Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	729.300,00 EUR
Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	737.400,00 EUR
Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-8.100,00 EUR
Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0,00 EUR
Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes ordentliches Ergebnis) auf	-8.100,00 EUR

Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0,00 EUR
Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0,00 EUR
Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	0,00 EUR
Gesamtbetrag des veranschlagten ordentlichen Ergebnisses auf	-8.100,00 EUR
Gesamtbetrag des Sonderergebnisses auf	0,00 EUR
Gesamtergebnis auf	-8.100,00 EUR
Im Finanzhaushalt mit dem	
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	729.300,00 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	729.300,00 EUR
Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	0,00 EUR
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	0,00 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	11.250,00 EUR
Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-11.250,00 EUR

Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-11.250,00 EUR
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00 EUR
Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00 EUR
Saldo aus Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag und Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit als Änderung des Finanzmittelbestandes auf	-11.250,00 EUR

§ 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0,00 EUR festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen, der in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf 0,00 EUR festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 50.000,00 EUR festgesetzt.

§ 5

Die Gesamthöhe der Mitgliederumlage wird festgesetzt auf 685.200,00 EUR und wird monatlich im Voraus erhoben.

Tirpersdorf, den 19.09.2014



Reier
Verbandsvorsitzende



Die Haushaltssatzung 2014 des Verwaltungsverbandes wurde am 10.09.2014 mit Feststellungsbescheid durch das Landratsamt Vogtlandkreis bestätigt. Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass der **Haushaltsplan für das Jahr 2014** in der Zeit vom

Dienstag, dem 11.11. bis Dienstag, dem 21.11.2014

während der Öffnungszeiten des Verwaltungsverbandes Jägerswald, Hauptstr. 41, 08606 Tirpersdorf
Montag 9.00 – 11.00 Uhr
Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag 7.00 – 11.30 Uhr
zur Einsichtnahme ausliegt.

Öffentliche Grundsteuerfestsetzung für die Gemeinden Bergen, Theuma, Tirpersdorf und Werda für das Kalenderjahr 2014

Durch öffentliche Bekanntmachung gemäß § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes (GrStG) in der Fassung des Art. 1 des Gesetzes zur Reform des Grundsteuerrechts vom 7. August 1973 (BGBl. I S. 965), geändert durch Gesetz vom 14. Dezember 1976 (BGBl. S. 3341), durch den Einigungsvertrag vom 31. August 1990 i. V. mit dem Gesetz vom 23. September 1990 (BGBl. II S. 885, 986) durch Gesetz vom 13. September 1993 (BGBl. I S. 1569), vom 27. Dezember 1993 (BGBl. I S. 2378), vom 14. September 1994 (BGBl. I S. 2325), vom 29. Oktober 1997 (BGBl. I S. 2590), vom 19. Dezember 1998 (BGBl. I S. 3836), vom 22. Dezember 1999 (BGBl. I S. 2601), vom 19. Dezember 2000 (BGBl. I S. 1790), vom 21. Juni 2005 (BGBl. I S. 1818), vom 01. September 2005 (BGBl. I S. 2676) wird die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2014 in der zuletzt veranlagten Höhe festgesetzt.

Mit dem Tag der öffentlichen Bekanntmachung dieser Steuerfestsetzung treten für die Steuerpflichtigen die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre. Die Steuerfestsetzung kann innerhalb einer Frist von einem Monat, die mit dem Tag der Bekanntmachung zu laufen beginnt, durch Widerspruch beim Verwaltungsverband Jägerswald, Hauptstraße 41, 08606 Tirpersdorf angefochten werden. Die Frist wird auch gewahrt, wenn der Widerspruch im Landratsamt des Vogtlandkreises, Neundorfer Str. 94/96, 08523 Plauen als Widerspruchsbehörde eingelegt wird. Die Grundsteuer für das Jahr 2014 wird mit den in den zuletzt erteilten Grundsteuerabgabebescheiden festgesetzten Vierteljahresbeträgen jeweils am 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November (§ 28 Abs. 1 GrStG) fällig.

Kleinbeträge werden wie folgt fällig:

1. am 15. August mit ihrem Jahresbetrag, wenn dieser fünfzehn Euro nicht übersteigt;
2. am 15. Februar und 15. August zu je einer Hälfte ihres Jahresbetrags, wenn dieser dreißig Euro nicht übersteigt (§ 28 Abs. 2 GrStG).
Für Steuerpflichtige, die von der Möglichkeit des § 28 Abs. 3 GrStG Gebrauch gemacht haben, wird die Grundsteuer für das Jahr 2014 in einem Betrag am 1. Juli 2014 fällig.

Sollten die Grundsteuerhebesätze geändert werden, oder ändern sich die Besteuerungsgrundlagen (Grundsteuermessbeträge), werden gem. § 27 Abs. 2 GrStG Änderungsbescheide erteilt.

Diese öffentliche Bekanntmachung gilt auch für Grundsteuern, die im Grundsteueranmeldeverfahren erhoben werden. (Hinweis: Steueranmeldungen haben die gleiche Rechtswirkung wie Steuerfestsetzungen unter dem Vorbehalt der Nachprüfung.)

Auf die Abgabe von erneuten Steueranmeldungen für die Grundsteuer wird nur verzichtet, soweit in den Besteuerungsgrundlagen seit der letzten Abgabe der Steueranmeldung keine Änderung eingetreten ist.

Auf die Verpflichtung, jede Änderung bezüglich der Wohnfläche oder der Ausstattung, die sich auch auf die Steuer auswirkt, der Gemeinde mitzuteilen, wird an dieser Stelle ausdrücklich verwiesen.

Tirpersdorf, den 07. 11. 2014

Reier
Verbandsvorsitzende

Information für die Einwohner der Gemeinden Bergen und Werda

2. Regionalforum

zur Regionalen Entwicklungsstrategie „Falkenstein-Sagenhaftes Vogtland“ 2020

Nach Ablauf der ersten Phase der Strategieerarbeitung konnte infolge einer breiten Mitwirkung von aktiver Bürgerschaft sowie von Kommunen, Unternehmen und Vereinen, der Konzeptentwurf für die Regionale Entwicklungsstrategie zum 31. Juli 2014 bei der Landesregierung einge-

reicht werden. Die Prüfung durch einen externen Gutachter ist erfolgt und die Empfehlungen werden zeitnah diskutiert sowie umgesetzt. Anschließend wird bis Mitte Januar 2015 die Erstellung der Konzeptendfassung zu realisieren sein, sodass mit den ersten Fördermitteln ab etwa Mitte des Jahres 2015 gerechnet werden kann.

Die nun folgende Aufgabe besteht in der detaillierten Ausarbeitung eines Aktionsplanes. Dieser strukturiert die Maßnahmen, welche für eine Förderung in den nächsten Jahren vorgesehen sind. Um diese Maßnahmen zusammenzutragen, werden auch wieder thematische Arbeitsgruppen gebildet. Hierfür ist Ihre aktive Mitarbeit wieder von entscheidender Bedeutung. Jeder Bürger der Region wird ermutigt, sich mit seinen Vorstellungen zur regionalen Entwicklung aktiv einzubringen und die Fördermittelakquise in empfehlenswerte Bereiche zugunsten der heimischen Lebensqualität zu lenken.

Zu diesem Zweck sind Sie herzlich zum **2. Regionalforum** der aktuellen LEADER-Förderperiode am

13. November 2014 um 18 Uhr im Bürgersaal Rathaus Falkenstein

Willy-Rudert-Platz 1; 08223 Falkenstein

eingeladen. Am genannten Termin wird das federführende Planungsbüro abraxas konkret über die weitere Vorgehensweise, Organisation und Inhalte der Arbeitsgruppen informieren. Wir freuen uns auf zahlreiche Ideen, anregende Diskussionen und interessante Gespräche, in einer weiterhin guten Zusammenarbeit.

Offizieller Träger zur Umsetzung der Aufgaben im LEADER-Programm in der Region ist der Verein „Sagenhaftes Vogtland“. Aktuell zeichnet er sich für die Strategieerstellung und in Zukunft für deren Umsetzung verantwortlich. Im Sinne einer breiten Beteiligung der Öffentlichkeit wird die Mitgliedschaft für jeden Bürger und Akteur der Region geöffnet. Dadurch wird die Umsetzung der aktuell zu konzipierenden Maßnahmen zukünftig transparent begleitet und von der Öffentlichkeit getragen werden.

Für Fragen oder Anregungen kommen Sie bitte auf die Ansprechpartner Ihrer Kommune oder dem Verein (<http://www.sagenhaftes-vogtland.de/kontakt/>) zu. Alternativ können Sie sich auch direkt an abraxas wenden:

abraxas. Tourismus- und Regionalentwicklung GmbH

Weimarerische Straße 3, 99425 Weimar

Telefon: 03643 – 502736, Fax: 03643 – 516621, E-Mail: info@abraxas-beratung.de

Sehr geehrte Einwohner in unseren Mitgliedsgemeinden,

Weihnachten und der Jahreswechsel sind kostbar geworden

in unserer arbeitsreichen Zeit.

Ein Abschnitt im Jahreslauf, der uns innehalten lässt,

um ein wenig Abstand zu gewinnen vom Alltagsstress.

Für die angenehme Zusammenarbeit im zurückliegenden Jahr danke ich an dieser Stelle verbunden mit dem Wunsch, dass die bevorstehenden Tage zum

Jahreswechsel für Sie im Kreise Ihrer Familie harmonisch und besinnlich sein mögen.

Für das bevorstehende Jahr 2015 wünsche Ihnen viel Kraft, um

all die anstehenden Aufgaben zu meistern.

Carmen Reiher
Verbandsvorsitzende



Informationen aus dem Landratsamt Vogtlandkreis Pflegeretzwerk mit eigenem Internetauftritt

Das 2010 gegründete Pflegeretzwerk mausert sich. Gut 80 Partner sind mit ihren Leistungen im Netzwerk vertreten, um ein gutes Versorgungssystem anzubieten. Das heißt- für die Betroffenen und Angehörigen nach Bedarf, wohnortnah, individuell und so selbständig und lange wie möglich mit den entsprechenden Angeboten leben zu können.

Das Netzwerk hilft, enger zusammen zu arbeiten, Informationen auszutauschen und den Blick für Notwendiges und Zukünftiges zu schärfen. Das soll den Betroffenen helfen sich besser zu orientieren und ihre passende Leistung zu finden. Sie stellte mit Dezernent Dr. Uwe Drechsel das neue Internetangebot www.pflegeretzwerk.de vor. Bislang waren die Infos nur eingeschränkt unter www.vogtlandkreis.de abrufbar. Der eigene Auftritt bringt eine kompaktere Übersicht, verlinkt zu vielen download-Bereichen.

Vor allem Angehörige als Lotse für die Betroffenen will man damit ansprechen. Verknüpft mit dem kreislichen Geoportal sind wichtige Angebote mit räumlicher Nähe aufrufbar, einschließlich der Adressen, Telefonnummern und konkreten Ansprechpartnern. Zweiter Effekt ist der intensive Austausch der Partner im Netzwerk. Das Internet führt die Informationen gezielter zueinander.

Damit soll die Suche und das "sich kümmern" erleichtert werden. Als nächste Aufgaben wolle man sich verstärkt den jungen Pflegebedürftigen widmen. Im Aufbau befindet sich auch eine Servicestelle für altersgerechtes Wohnen, um die passenden vier Wände zu finden.

Wissenswert:

Ca. 27 Prozent der Vogtländer sind älter als 65 Jahre. Im Jahr 2030 werden es rund 30 Prozent sein. Dann wird es voraussichtlich 10.800 Pflegebedürftige geben. Durch Krankheit und Unfälle können auch jüngere Menschen davon betroffen sein.

Aufruf für die Amtsblätter: Jetzt anmelden zum Landesmusikfest!

Grimma hat die Bühnen, Sachsen hat das Talent: Die Bewerbungsphase für die Teilnahme am 1. sächsischen Landesmusikfest vom 12. bis 14. Juni 2015 ist angelaufen. Noch bis zum 31. Dezember dieses Jahres können Ensembles und Solisten aus dem gesamten Freistaat ihre Unterlagen beim Festivalbüro einreichen. In Grimma stehen nicht die Profis, sondern die Amateure im Vordergrund. Deshalb sind alle Sachsen gefragt!

Jeder kann das Programm mitgestalten und zeigen, was Sachsen musikalisch drauf hat. Die Organisatoren freuen sich auf viele Anmeldungen aus allen Musikrichtungen.

Das Landesmusikfest soll den sächsischen Sängern und Musikern erstmals eine große Plattform bieten, auf der sie sich einem breiten Publikum präsentieren und sich austauschen können. Damit schließt das Landesmusikfest für die Laienmusikultur im Freistaat eine Lücke und zeigt allen Besuchern, was in Sachsen im Ehrenamt und in der musischen Bildung geleistet wird. Die Anmeldeunterlagen können direkt unter www.landesmusikfest-grimma.de heruntergeladen werden. Sind Fragen offen geblieben? Dann nehmen Sie einfach Kontakt auf zum Festivalbüro Landesmusikfest Sachsen 2015, Nicolaiplatz 13 in 04668 Grimma; Tel.: 03437/ 98 58 286; E-Mail: info@landesmusikfest-grimma.de



RHG Baufachhandel
SCHÖNECK Baufachmärkte



Falkenstein, Plauensche Straße 82 · Tel.: (0 37 45) 7 44 69-13 · Fax: (0 37 45) 7 44 69-14

BHK Landhaus- dielen

Unsere neuen Sortimente
rund um Haus und Garten

- Designvinylboden
- Türen aus Holz, Glas und Stahl
- Laminat- und Parkettfußböden
- Terrassenbeläge
- Fensterbänke für innen und außen
- Garagentore zum Winterpreis

Öffnungszeiten:

Mo – Fr 6.³⁰ – 18.⁰⁰ Uhr
 Sa 8.⁰⁰ – 14.⁰⁰ Uhr



»Designboden«

8mm Vinyl Landhausdielen
 Girona Eiche oder Mareno Eiche

19,95 € / m²

GEMEINDE BERGEN

Gemeindeamt Bergen
 Falkensteiner Straße 10
 08239 Bergen
 Telefon: 037463/88201
 Telefax: 037463/8120

Öffnungszeiten:
 Montag 8 - 12 Uhr
 Dienstag 14 - 18 Uhr
 Donnerstag 8 - 12 Uhr

e-Mail: gemeinde-bergen@jaegerswald.de
 Internet: www.bergen-vogtland.de

Sehr geehrte Bergener Bürgerinnen und Bürger,

nachfolgend möchte ich Sie über die Arbeit des Gemeinderates im letzten Monat informieren:

Gemeinderatssitzung am 09.09.2014

Der Bürgermeister führte zunächst die Verpflichtung und Belehrung des Gemeinderates Daniel Kliegel durch.

Als weiterer Punkt stand die Beschlussfassung einer überplanmäßigen Ausgabe auf der Tagesordnung. Dies wurde aufgrund der erforderlichen Instandsetzung der Fahrerkabine und des Kippers am Multicarmit

Ausgabeni.H.v. rd. 9.000 EUR notwendig.

Der Gemeinderat Bergen beschloss in seiner Sitzung am 09.09.2014 eine überplan-mäßige Ausgabe in Höhe von 7.000 EUR.

Beschluss-Nr.: 16/2014

Anwesend: 11+1, Ja-Stimmen: 10+1, Nein-Stimmen: 1, Enthaltungen: -

Informationen des Bürgermeisters

In Anbetracht der Arbeitskräftesituation der Kommune schlägt der Bürgermeister vor, dass die Pflege und Sauberhaltung der Wartehäuschen von engagierten Bürgern übernommen wird. Interessierte Bürger melden sich bitte im Rathaus.

Bisher wurden wir vor winterlichen Witterungsverhältnissen noch weitestgehend verschont, aber der nächste Winter kommt bestimmt. Wir möchten Sie in diesem Zusammenhang an die Räum- und Streupflicht vor den Grundstücken erinnern.

Unsere diesjährige Seniorenweihnachtsfeier findet am Mittwoch, den 3. Dezember 2014 im Saal des Bürgerbegegnungszentrums Bergen statt. Die Einladungen werden Ihnen rechtzeitig zugesandt. Wir freuen uns auf ein abwechslungsreiches kulturelles Programm. Kaffee und Stollen darf an der weihnachtlich geschmückten Tafel natürlich auch nicht fehlen.

Volkmar Trapp

Bürgermeister

Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Gemeinde Bergen für das Haushaltsjahr 2014

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat Bergen in der Sitzung am 20.05.2014 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2014, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinde voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

Im Ergebnishaushalt mit dem	
Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	802.150,00 EUR
Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	879.200,00 EUR
Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-77.050,00 EUR
Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0,00 EUR
Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes ordentliches Ergebnis) auf	-77.050,00 EUR
Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0,00 EUR
Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0,00 EUR
Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	0,00 EUR
Gesamtbetrag des veranschlagten ordentlichen Ergebnisses auf	-77.050,00 EUR
Gesamtbetrag des Sonderergebnisses auf	0,00 EUR
Gesamtergebnis auf	-77.050,00 EUR
Im Finanzaushalt mit dem	
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	828.150,00 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	770.550,00 EUR
Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	57.600,00 EUR
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	29.200,00 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	42.100,00 EUR
Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-12.900,00 EUR
Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	44.700,00 EUR

Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-69.800,00 EUR
Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-69.800,00 EUR
Saldo aus Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag und Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit als Änderung des Finanzmittelbestandes auf	-25.100,00 EUR

festgesetzt.

§ 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0,00 EUR festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen, der in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf 0,00 EUR festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 150.000,00 EUR festgesetzt.

§ 5

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	345 vom Hundert
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	435 vom Hundert
Gewerbesteuer auf	435 vom Hundert

Bergen, den 30.09.2014

Trapp, Bürgermeister

-Siegel-

Die Haushaltssatzung 2014 wurde seitens der Rechtsaufsichtsbehörde des Landratsamtes Vogtlandkreis nicht beanstandet.

Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass der Haushaltsplan für das Jahr 2014 in der Zeit vom

Dienstag, dem 11.11. bis Dienstag, dem 18.11.2014

während der Öffnungszeiten des Verwaltungsverbandes Jägerswald, Hauptstr. 41, 08606 Tirpersdorf

Montag	9.00 – 11.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	7.00 – 11.30 Uhr

zur Einsichtnahme ausliegt.

Taxi Ulbricht e.K.

Tel.: 03 74 63 / 8 87 43

Oelsnitzer Straße 3
08541 Theuma



Ihr Spezialist für ...

- Personenbeförderung
- Krankenfahrten für alle Kassen
- Chemo- u. Bestrahlungsfahrten
- Schülerfahrten

bis 8 Personen.

ENTSORGUNGSTERMINE NOV./DEZ. 2014

17.11.2014	Gelber Sack	15.12.2014	Gelber Sack
20.11.2014	Restmülltonne & Blaue Tonne	17.12.2014	Restmülltonne & Blaue Tonne
01.12.2014	Gelber Sack	29.12.2014	Gelber Sack
03.12.2014	Restmülltonne & Blaue Tonne	31.12.2014	Restmülltonne & Blaue Tonne

Ihre persönliche Wunsch-Versicherung.

So individuell wie Sie selbst: Sicherheit für Auto, Motorrad, Oldtimer und Wohnmobil. Schauen Sie jetzt bei uns vorbei, wir beraten Sie gerne.



André und Dieter Steiniger

Vertretungen der Allianz
Ferdinand-Lassalle-Str.30
08223 Falkenstein

andre.steiniger@allianz.de
www.steiniger-allianz.de

Tel. 0 37 45.7 44 70
Fax 0 37 45.74 47 20



VORANKÜNDIGUNG: LICHTLFEST 2014



Oftmals ist es kaum zu glauben, wie schnell ein Jahr verfliegt. Doch der Blick auf den Kalender lässt keine Zweifel: der Herbst hat Einzug gehalten und das Jahr 2014

neigt sich seinem Ende entgegen. Bald schon ist es wieder an der Zeit, Weihnachtsstern, Schwippbogen und Räuchermännchen vom Dachboden zu holen und sich am warmen Glühwein die Hände zu wärmen. Ausreichend Gelegenheit für Letzteres wird es wieder beim traditionellen Lichtfest der Freiwilligen Feuerwehr Bergen am 2. Advent (07.12.2014) geben.

Ab 16.00 Uhr wird es unter der großen Fichte auf dem Platz vor dem Feuerwehrhaus wieder weihnachtlich zugehen. Neben allerlei leckerer Speis & Trankwartet auch in diesem Jahr ein kleines kulturelles Rahmenprogramm auf die kleinen und großen Gäste. Auch der Weihnachtsmann hat seinen Besuch wieder angekündigt.

Die Freiwillige Feuerwehr Bergen freut sich darauf, sich mit Ihnen gemeinsam auf das bevorstehende Weihnachtsfest einzustimmen.

ERGO
Versichern heißt verstehen.

Weil jeder Mensch eine andere Kfz-Versicherung braucht.
Wir bieten für jeden Bedarf und jeden Geldbeutel die passende Lösung – und umfangreiche Serviceleistungen.

**Hauptagentur
Joachim Dannler**
Falkensteiner Str. 10, 08239 Bergen
Tel 037463 229999, mail: j.dannler@ergo.de
www.j.dannler.ergo.de

5 Jahre 1959-2014
Tradition und Erfahrung

Neubau von Kleinkläranlagen, Wartung von KKA, Heizungsneubau und -wartung, Havariedienst, Schöne, Moderne Bäder, 3D-Badplanungen, Klempnerarbeiten, Prefa, Gas-Installation, Flüssiggasvertrieb, Autogastankstelle

Unser Team sucht ab sofort einen engagierten

- Heizungs-Service-Techniker,
- Sanitär- und Heizungsinstallateur, und
- Azubis zur Ausbildung als Anlagenmechaniker für SHK

Klempner Installateur
Klempner- und Installateur GmbH Oelsnitz/Vogtl.
Alte Bahnhofstraße 15
08606 Oelsnitz/Vogtl.
Tel. 037421 / 22444
Fax: 037421 / 22284
www.klempner-installateur.de
info@klempner-installateur.de

Große Ausstellung

Ofenvilla Körner Kachelöfen & Kamine
Besuchen Sie unsere Ausstellung Mo. bis Do. von 13 bis 17 Uhr sowie nach Vereinbarung.
www.ofenvilla.de
info@ofenvilla.de

Oelsnitz/V.
Am Kindergarten 7
Tel. (037421) 2 66 26

<p>Gemeindeamt Theuma Hauptstraße 29 08541 Theuma</p> <p>Telefon: 037463/88291 Telefax: 037463/88330</p> <p>e-Mail: gemeinde-theuma@jaegerswald.de Internet: www.theuma-vogtland.de</p>	<p>Öffnungszeiten:</p> <p>Montag 13 - 16 Uhr Donnerstag 13 - 18 Uhr</p> <p>Sprechzeiten Bürgermeister:</p> <p>Donnerstag 16 - 18 Uhr oder nach Vereinbarung</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Liebe Theumaerinnen und Theumaer,

zu meiner Wahl zum Bürgermeister der Gemeinde Theuma, möchte ich mich ganz herzlich bei allen Einwohnern bedanken, die mir ihr Vertrauen ausgesprochen haben. Besonderer Dank gilt allen, die mich im Vorfeld aktiv unterstützt haben.

Die hohe Wahlbeteiligung zeigt das Interesse der Einwohner an der weiteren Entwicklung ihres Ortes. Den deutlichen Wahlsieg sehe ich gleichzeitig als Verpflichtung für meine Arbeit zum Wohle der Gemeinde Theuma. Zusammen mit dem Gemeinderat werde ich mich bemühen das Leben in Theuma auf allen Ebenen positiv weiterzuentwickeln.

Gleichzeitig bitte ich alle Einwohner konstruktive Ideen und Vorschläge dem Gemeinderat oder mir mitzuteilen und an deren Umsetzung aktiv mitzuarbeiten.

Am 30.08.2014 fand die Schulanfangsfeier und die Aufnahme von 12 Kindern in die Grundschule Theuma statt. Ich wünsche allen Kindern viel Spaß und Erfolg auf diesem neuen Lebensabschnitt.

Die Sanierungsarbeiten in unserer Schule werden voraussichtlich, wie geplant, Ende November 2014 beendet werden. Damit sind dann die Voraussetzungen für den Erhalt unserer Schule in den nächsten Jahren geschaffen und auch für die Schüler wurden sehr gute und moderne Lernbedingungen realisiert.

Nachfolgend einige Informationen aus den letzten Gemeinderatssitzungen:

Aus der Gemeinderatssitzung am 15.09.2014

Herr Hutschenreuter führte zunächst die Verpflichtung und Belehrung des Gemeinderates Ulrich Sörgel durch. Die Frage, ob er die Wahl zum 2. Stellvertreter des Bürgermeisters annimmt, beantwortete Herr Sörgel mit ja.

- o Information zum Abwasserbeseitigungskonzept des ZWAV
Herr Donath vom ZWAV war eingeladen, um zu dem Thema Abwasserbeseitigungskonzept zu sprechen und die Fragen der Gemeinderäte und der Bürger zu beantworten. Die anwesenden Bürger nutzten die Möglichkeit rege. Herr Donath verwies in Sachen Errichtung vollbiologischer Kleinkläranlagen an Herrn Menz als Ansprechpartner im ZWAV. Die Bürger haben die Möglichkeit, sich direkt mit Herrn Menz in Verbindung zu setzen. Es besteht aber auch die Möglichkeit, dass Herr Menz Vorort nach Theuma kommt, wenn sich einige betroffene Grundstückseigentümer über einen Termin einig sind. Den Kontakt stellen wir in der Gemeinde Theuma gerne her.
- o Beratung und Beschlussfassung zur Besetzung der Ausschüsse
Die Besetzung der Ausschüsse der Gemeinde Theuma wurde wie folgt beschlossen:

<u>Verwaltungsausschuss</u>	<u>technischer Ausschuss</u>
Ulrich Sörgel ↔	Frank Meinschmidt

- | | | |
|------------------|---|----------------------|
| Thomas Lindner | ↔ | Mathias Koch |
| Andreas Petukat | ↔ | Steve Hertel |
| Birgit Schneider | ↔ | Frank Hutschenreuter |
| Ekkehard Knoll | ↔ | Ronny Mattheß |
| Ulrich Riedel | ↔ | Uwe Riedel |
- Die Mitglieder des einen Ausschusses sind in der aufgeführten Reihenfolge jeweils Stellvertreter für die Mitglieder des anderen Ausschusses.

Beschluss-Nr.: 2/02/2014 Abstimmungsergebnis: 10 Anwesend/ 10 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung

- o Beschluss zur kostenfreien Nutzung von Räumlichkeiten des Dorfgemeinschaftshauses
Dem Antrag auf kostenfreie Nutzung des Dorfgemeinschaftshauses für die Durchführung des Kindersachenmarktes in der Zeit vom 10.10. bis 11.10.2014 wurde vom Gemeinderat zugestimmt.

Beschluss-Nr.: 3/02/2014 Abstimmungsergebnis: 10 Anwesend/ 10 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung

Aus der Gemeinderatssitzung am 20.10.2014

- o Wahl eines Gemeinderates zur Verpflichtung des Bürgermeisters
Gemeinderat Frank Hutschenreuter wurde gewählt, um die Verpflichtung des Bürgermeisters durchzuführen.
- o Verpflichtung des Bürgermeisters
Gemeinderat Frank Hutschenreuter führte die Verpflichtung des Bürgermeisters Lothar Schwenkbier durch.
- o Beratung und Beschlussfassung zur Aufhebung der Wahl des 1. Stellvertreters des Bürgermeisters der Gemeinde Theuma
Der Gemeinderat beschloss, den Beschluss zur Wahl des 1. Stellvertreters des Bürgermeisters, der durch geheime Wahl in der Sitzung vom 11.08.2014 zustande kam, aufzuheben.

Beschluss-Nr.: 1/03/2014 Abstimmungsergebnis: 11 Anwesend/ 10 Ja/ 0 Nein/ 1 Enthaltung

- o Wahl des 1. Stellvertreters des Bürgermeisters der Gemeinde Theuma
Die Wahl zum 1. Stellvertreter des Bürgermeisters wurde erneut durchgeführt und fiel auf Herrn Frank Hutschenreuter. Er nahm die Wahl an.

- o Beratung und Beschlussfassung zum Antrag auf Überprüfung der gewählten Abgeordneten des Gemeinderates der Gemeinde Theuma auf Mitarbeit bei der Staatssicherheit der ehemaligen DDR

Der Gemeinderat beschloss den Antrag auf Überprüfung der gewählten Abgeordneten des Gemeinderates der Gemeinde Theuma, die zum Stichtag 12.01.1990 das 18. Lebensjahr vollendet hatten, auf Mitarbeit bei der Staatssicherheit der ehemaligen DDR.

Beschluss-Nr.: 2/03/2014 Abstimmungsergebnis: 11 Anwesend/ 11 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung

- o Beratung und Beschlussfassung zum Kauf eines Kleintraktors für den Bauhof Theuma

Der Gemeinderat beschloss den Kauf eines Kleintraktors SHIBAURA, Modell: ST 333 HAST (Frontkraftheber, Räumschild 1,60 m mit hydraulischer Seitenverstellung, Heckstreuer 300 Liter, Rasenbereifung, Kabine mit Heizung) zum Angebotspreis von 28.036,40 € (Brutto) vom wirtschaftlichsten Bieter: D & S AGRI GmbH.

Gleichzeitig beauftragte der Gemeinderat den Bürgermeister, in der Haushaltsplanung 2015 den Ankauf eines Auslegemähers mit Kosten von max. rd. 13.000 € zu berücksichtigen.

Beschluss-Nr.: 3/03/2014 Abstimmungsergebnis: 11 Anwesend/ 11 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung

Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Gemeinde Theuma für das Haushaltsjahr 2014

- o Beratung und Beschlussfassung zum Abwasserbeseitigungskonzept (Stand 2013) der Gemeinde Theuma
Der Gemeinderat beschloss im Rahmen der Fortschreibung vom Abwasserbeseitigungskonzept des ZWAV, dass die Abwasserbeseitigung der Liegenschaften, für die kein zentraler Anschluss geplant ist, dauerhaft dezentral erfolgen wird.
Beschluss-Nr.: 4/03/2014 Abstimmungsergebnis: 11 Anwesend/ 11 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung

- o Beratung und Beschlussfassung zur Übergabe von „Bürgermeisterkanälen“ der Gemeinde Theuma an den Zweckverband Wasser und Abwasser Vogtland
Der Gemeinderat beschloss die Übergabe der Bürgermeisterkanäle in der Bergener Straße im Bereich der Liegenschaften Nr. 36 bis 48 an den Zweckverband Wasser und Abwasser Vogtland, Hammerstraße 28 in 08523 Plauen.
Beschluss-Nr.: 5/03/2014 Abstimmungsergebnis: 11 Anwesend/ 11 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung

- o Beratung und Beschlussfassung zum Aufwändungsersatz von geeigneten Personal zur Durchführung von Brandverhütungsschauen
Entsprechend § 22 des Sächsischen Gesetzes über den Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz (SächsBRKG) sind die örtlichen Brandschutzbehörden zur Durchführung von Brandverhütungsschauen verpflichtet. Objekte und der wiederkehrende Prüfzeitraum sind in der Empfehlung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern zur Durchführung der Brandverhütungsschau näher bestimmt. Mit der Durchführung der Brandverhütungsschau kann nur eine geeignete Person im Sinne des § 22 Abs. 2 SächsBRKG beauftragt werden. Innerhalb des Verwaltungsverbandes Jägerswald sind geeignete Personen im Sinne des § 22 Absatz 2 SächsBRKG vorhanden. Die mit der Durchführung Beauftragten sollen einen Aufwändungsersatz in 25,00 €/Stunde erhalten. Dies entspricht dem Verrechnungssatz des Vogtlandkreises. Der Gemeinderat der Gemeinde Theuma beschloss einen Aufwändungsersatz von 25,00 € je Stunde für die mit der Durchführung von Brandschutzschauen Beauftragten.
Beschluss-Nr.: 6/03/2014 Abstimmungsergebnis: 11 Anwesend/ 11 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung

Da dies die letzte Ausgabe des Amtsblattes in diesem Jahr ist, wünsche ich Ihnen schon jetzt eine besinnliche Adventszeit.

Ihr Lothar Schwenkbier
Bürgermeister

.....

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat Theuma in der Sitzung am 30.06.2014 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2014, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

Im Ergebnishaushalt mit dem	
Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	1.241.450,00
Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	1.373.300,00
Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-131.850,00
Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0,00
Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes ordentliches Ergebnis) auf	-131.850,00
Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0,00
Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0,00
Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	0,00
Gesamtbetrag des veranschlagten ordentlichen Ergebnisses auf	-131.850,00
Gesamtbetrag des Sonderergebnisses auf	-131.850,00
Gesamtergebnis auf	
Im Finanzaushalt mit dem	
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	1.265.900,00
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	1.181.600,00
Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	84.300,00
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	27.400,00
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	49.400,00
Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-22.000,00

Ihr Helfer in schweren Stunden - Vertrauen aus Tradition
Bestattungsinstitut Trauerhilfe „Heimkehr“ GmbH
Bestattungen aller Art und Partner der Hinterbliebenen in unserem Trauerkreis
08606 Oelsnitz • Egerstraße 2a
Telefon 037421/2 23 53
 Privat: Familien Ines und Wilfried Schneider,
 Jessica Schilbach,
 Hauptstraße 75, 08606 Tümpersdorf
www.trauerhilfe-heimkehr.de



Finanzierungsmittelüberschuss oder-fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder – fehlbetrag aus laufender Verwaltungs- tätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	62.300,00
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	25.000,00
Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-25.000,00
Saldo aus Finanzierungsmittelüberschuss oder – fehlbetrag und Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit als Änderung des Finanzmittelbestandes auf	37.300,00

festgesetzt.

§ 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0,00 EUR festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen, der in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf 0,00 EUR festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 150.000,00 EUR festgesetzt.

§ 5

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:
für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf 340 vom Hundert
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf 390 vom Hundert
Gewerbesteuer auf 435 vom Hundert

Theuma, den 13.10.2014

Lothar Schwenkbier

Bürgermeister

-Siegel-

Die Haushaltssatzung 2014 der Gemeinde Theuma wurde seitens der Rechtsaufsichtsbehörde des Landratsamtes Vogtlandkreis nicht beanstandet. Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass der Haushaltsplan für das Jahr 2014 in der Zeit vom

Dienstag, dem 11.11. bis Dienstag, dem 18.11.2014

während der Öffnungszeiten des Verwaltungsverbandes Jägerswald, Hauptstr. 41, 08606 Tirpersdorf

Montag 9.00 – 11.00 Uhr
Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag 7.00 – 11.30 Uhr

zur Einsichtnahme ausliegt.

„AUF WIEDERSEHEN SOMMER“ – „HALLO HERBST UND WINTER“

Viele kleine Kinder flitzen vor oder nach dem Frühstück fast den ganzen Tag im Garten herum, schaufeln im Sand, spielen im Spielhaus (lieber Papa K.: dein Spielhaus steht immer noch!) Mutter und Vater oder Räuber oder Rotkäppchen und Wolf. Andere fahren mit Laufrad und Roller, spielen Straßensperre und Polizei. Wieder andere balancieren auf einem Riesen Gurt oder spielen Ball oder Hula-Hopp. Pferdeliebhaber reiten auf ihrem Hüpfpony spazieren und bauen sich eine Höhle. Manche buddeln in ihrem Beet und suchen nach reifen Erdbeeren oder Regenwürmern oder Brennnesseln. Andere fangen sich oder hängen am Klettergerüst oder sitzen auf dem Kletterbaum. Und wenn die Sonne dann ein bisschen höher steht – flitzen viele viele Nackedeis los, um in die Pools zu springen und dort zu spritzen, zu tauchen, zu schwimmen. Unsere Fast-noch-Babys sitzen im Minimini-pool und schaufeln Wasser und planschen. Kleine Wasserratten laufen sich dann in der Sonne trocken und . . . weiter geht's! Die Erzieher „becremen“ 50 kleine Kinder mit Sonnenschutz, behandeln kleine „Au Weh's“ mit „Heileküsschen“, größere Wunden mit tröstenden Worten, Brennnesselbrände mit Spucke und werden nebenbei immer mal wieder nass – aber das freut die Kinder am meisten.

Auch das Lernen im Freien macht doppelt Spaß: so sitzen unsere 1-2-jährigen auf einer Decke und fädeln mit Silke und Peggy Riesenperlen auf, die 3-4 jährigen lernen mit Uta unterm schattigen Apfelbäumchen ein neues Lied und die ältesten Kinder sitzen mit Bleistift und Malbrett mitten im Garten und zeichnen genau das, was gerade vor ihren Augen ist.

Und so vergehen viele viele Vormittage wie im Fluge und hungrig sitzen unsere Kleinen dann unterm Pflaumenbaum und essen Mittag... manche bis sie fast platzen.

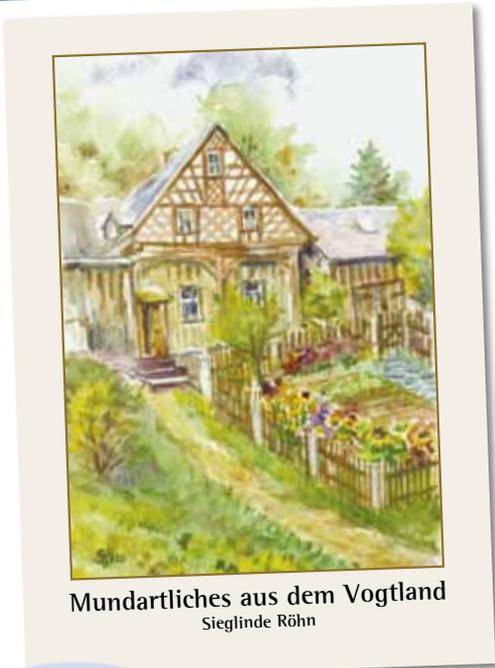
Also „Auf Wiedersehen Sommer!“ – war schön und warm und wiedermal viel zu schnell vorbei...denken wir Erzieher. Die Kinder denken gar nicht über das Vergangene nach, denn voller Tatendrang stürzen sie sich in den Herbst: alles genauso wie im Sommer . . . nur jetzt alles mit Strümpfen, Schuhen, Hemd, Pullover, Halstuch, Mütze, Jacke mit tausend Verschlüssen, Wind-und Wettercreme, evtl. Regencap und Gummistiefel. Unsere Kinder stört auch „schlechtes“ Wetter nicht – im Gegenteil: sie haben Spaß und toben jeden Tag durch ihren Garten. Am Tollsten fanden unsere Kinder wieder die „Suche“ nach und die Ernte von den Kartoffeln in unserem Kartoffelbeet – für uns Erzieher immer wieder ein Erlebnis, wie sich die Kinder auch auf die winzigste Kartoffel stürzen und sie stolz zeigen, wie sie buddeln, schwitzen und um die Kartoffeln streiten. Auch „Herzkartoffeln“ wuchsen in diesem Jahr bei uns – für unsere Kindergartenliebespaare ein Höhepunkt!

Also der Winter kann kommen, auch wenn man die Kinder dann vor lauter Kleidung fast nicht mehr sieht.

Euer Kindergarten team



Erschienen im PG-Verlag
 Syrauer Straße 5 · 08525 Plauen/Kauschwitz



Mundartliches aus dem Vogtland
 Sieglinde Röhn

8,95 €

Tel. 03741/520896

Keil's Reisen
 ... dann kommen Sie
Lust auf Sonne und Meer
 ... dann kommen Sie
 in unser REISEBÜRO in Oelsnitz/ Vogtland
 Obere Kirchstr. 9 · 08606 Oelsnitz/ V.
 Tel. 037421 / 72 58 00
 Fax 037421 / 72 58 01
 www.reisebuero-keil.de

Gartenstraße 6
 08541 Theuma
 Tel.: 03 74 63 / 8 83 54
 Fax: 03 74 63 / 2 22 53

Busmieten aller Art
 von 3 bis 55 Personen

E-Mail: keils-reisen@online.de

Tagesfahrten 2014

03.12.2014
 Dresdner Striezelmarkt
 Sie fahren nach Dresden und besuchen dort die verschiedenen Weihnachtsmärkte Preis: 25,- €

07.12.2014
 Kugelmarkt in Lauscha
 Sie besuchen die Geburtsstadt des gläsernen Christbaumschmuckes. Preis: 22,- €

10.12.2014
 Weihnachten im Erzgebirge
 Fahrt nach Annaberg-Buchholz mit Besuch des Weihnachtsmarktes, anschließend ein weihnachtliches Programm bei den Annaberger Stollenbäckern Leistungen: Fahrt im modernen Reisebus, Stollenbäcker Preis: 25,- €

13.12.2014
 Musikalischer Hutzennachmittag in Zwota
 Sie fahren nach Zwota in den Walfisch und erleben mit dem Kottengrüner Trümpele ein lustiges Vorweihnachtsprogramm Leistungen: Fahrt, Mittagessen, Weihnachtsprogramm, Kaffee trinken Preis: 34,- €

17.12.2014
 Weihnachtsmarkt in Erfurt
 Sie besuchen den berühmten Weihnachtsmarkt am Fuße des Domes und der Severin Kirche in Erfurt. Preis: 27,- €

31.12.2014
 Silvester in Großbuchelberg
 Fahrt nach Großbuchelberg bei Mitterteich, dort erleben Sie den Jahreswechsel bei gutem Essen und Musik. Preis: 70,- €

21.01 + 24.01.2015
 Internationale Grüne Woche in Berlin Preis: 35,- €

aktuelle Flyer erhalten Sie unter 037421-725800

Sie suchen ein originelles, außergewöhnliches
 und einzigartiges Geschenk?
 Dann haben wir die Lösung für Sie!

Historische Zeitungen

Verschenken Sie doch eine originale, historische Zeitung Ihres Wunschtages,
 anlässlich Geburtstagen, Jubiläen oder Jahrestagen.

**Bei uns bekommen Sie eine Zeitung von fast jedem Tag der
 letzten 100 Jahre!** für 38,00 € (inkl. MwSt.)

Ihre Zeitung ist auf Wunsch in einer
 Geschenkmappe für 18,00 € erhältlich.

Papier Grimm GmbH
 Syrauer Straße 5
 08525 Plauen OT Kauschwitz
 Tel: 0 37 41/52 08 96
 Fax: 0 37 41/52 74 63
 mail@papiergrimm.de



Autoversicherung Jetzt wechseln und sparen!

Holen Sie gleich Ihr Angebot ab und überzeugen Sie sich von diesen Vorteilen:

- Niedrige Beiträge
- Top-Schadenservice
- Gute Beratung in Ihrer Nähe

Handeln Sie!

Kündigungs-Stichtag ist der **30.11.**

Wir freuen uns auf Sie!

Vertrauensmann Jürgen Seidel

Tel. 03745 70657
juergen.seidel@HUKvm.de
Lochsteinweg 22
08223 Falkenstein

Di. 18:00 – 20:00 Uhr
Do., Sa. 9:00 – 11:00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

Vertrauensmann Dieter Günnel

Tel. 037421 23936
dieter.guennel@HUKvm.de
Hofer Str. 13
08606 Oelsnitz
nach Vereinbarung

Vertrauensfrau Elke Topel

Tel. 037421 27267
elke.topel@HUKvm.de
Otto-Riedel-Str. 37
08606 Oelsnitz

Mo. u. Mi. 16:30 – 20:00 Uhr
sowie nach Vereinbarung



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

ENTSORGUNGSTERMINE NOVEMBER/DEZEMBER 2014

03.11.2014	Restmülltonne	12.12.2014	Gelber Sack & Blaue Tonne
14.11.2014	Gelber Sack & Blaue Tonne	15.12.2014	Restmülltonne
17.11.2014	Restmülltonne	29.12.2014	Gelber Sack & Blaue Tonne
28.11.2014	Gelber Sack & Blaue Tonne	29.12.2014	Restmülltonne
01.12.2014	Restmülltonne		

COMPUTER & MORZ

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern schöne Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Montag - Freitag
9.00 Uhr - 17.00 Uhr

Inh. Tino Morgner, Markt 3, 08606 Oelsnitz
Tel.: 037421 / 70005 - Fax: 70006

FERNSEH-SCHMIDT

Beratung, Reparatur & Verkauf
Unterhaltungselektronik
Computertechnik
Telekommunikation

Sebastian Schmidt • Gartenstraße 4 • 08541 Theuma
Tel 037463 83926 • fernseh-schmidt@gmx.de

BESTATTUNGEN

Hannemann

Dem Leben einen würdigen Abschluss geben.

Rosa-Luxemburg-Straße 6 • 08606 Oelsnitz
Telefon 037421 - 704861 • Mobil 0176 61 07 09 56
Auf Wunsch persönliche Beratung bei Ihnen zu Hause.

Wenn der Mensch den Menschen braucht, dann sind wir für Sie da.

Wir stehen Ihnen in den schweren Stunden des Lebens und Sterbens zur Seite, mit ehrlichen Worten, helfenden Händen und einem fairen Preis. Mit uns gestalten Sie den letzten Weg Ihres verstorbenen Angehörigen angemessen und würdevoll, wir begleiten Sie in der Trauerzeit und wir unterstützen Sie bei allen notwendigen Entscheidungen. Ihre Fragen beantworten wir gerne jederzeit persönlich, nicht nur bei der Anmeldung eines Trauerfalls. Denn wir sind für Sie da, wenn der Mensch den Menschen braucht.

▶ **JEDEN SONNTAG SCHAUTAG**

**Küchen,
Spanndecken,
Fußböden...**

Küchen &
Raumgestaltung
Geipel

Die richtige Zeit

für Ihre individuelle
Küche – auf Wunsch auch mit
Spanndecke und Fußboden.

Erleben Sie ausgezeichneten
Service ein Küchenleben lang.

**DER
FEINSCHMECKER**
175 Top-Adressen in 2 / 2014

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9 - 20 Uhr
Sa 9 - 18 Uhr

AV Architektur & Wohnen
220 Top-Adressen in 2012/2013

In unserer Weihnachtsboutique große Auswahl an

16.11. / 30.11. / 14.12.2014

verkaufsoffene Sonntage und

am 1. Advent von 14 - 21 Uhr

14. Weihnachtsmarkt

in unserem beheizten und großen Festzelt werden Sie mit Speisen und Getränken sowie frischem Backwerk verwöhnt. Advents- und Tanzmusik sowie ein weihnachtliches Programm laden zum Verweilen ein. Neben unserer beliebten Weihnachts-Boutique bieten weitere Verkaufsstände und Handwerker ihre Waren zum Kauf an.

Programm-Höhepunkte:

- Tombola - jedes Los gewinnt!
- Unterhaltung: Moderation Uwe Riedel
Theumaer Kindergartenkinder,
Weihnachtsstadl, Burgsteinbuh und de Frah dazu,
Heinrich von Plauen, Karnevalsverein,
1. vogtl. Schalmeienzug Auerbach e.V.,
- Musik und Tanz zur Weihnachtszeit mit:
den Voigtsberger Turmbläsern und der Band „MRB-Live“
(Änderungen vorbehalten)

am
1. Advent
10% Rabatt
auf Boutique-
Ware



Küchen & Raumgestaltung Geipel

Theumaer Weg 34 · 08541 Theuma · www.kuechen-geipel.de · Tel. 037463 83546

Gemeindeamt Tirpersdorf Öffnungszeiten:
 Hauptstraße 36 Donnerstag 15 - 18 Uhr
 08606 Tirpersdorf

Telefon: 037463/88620 Sprechzeiten Bürgermeister:
 Telefax: 037463/83268 Donnerstag 16 - 18 Uhr
 oder nach Vereinbarung

e-Mail: gemeinde-tirpersdorf@jaegerswald.de
 Internet: www.tirpersdorf.de

Antrag zur Überprüfung der gewählten Abgeordneten des Gemeinderates der Gemeinde Tirpersdorf, die zum Stichtag 01.01.1990 das 18. Lebensjahr vollendet hatten, auf Mitarbeit bei der Staatssicherheit der ehemaligen DDR zu stellen
 Reiner Körner, Bürgermeister.

Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Gemeinde Tirpersdorf für das Haushaltsjahr 2014

Sehr geehrte Einwohner der Gemeinde Tirpersdorf,

seit dem Erscheinen des letzten Amtsblattes fanden in der Gemeinde Tirpersdorf zwei öffentliche Gemeinderatssitzungen statt, über die ich Sie informieren und die gefassten Beschlüsse bekanntgeben möchte.

Sitzung am 11.09.2014

- > Zu Beginn der Sitzung informierte die Kämmerin, Frau Goldhahn, die Gemeinderäte, darüber, dass zum 30. Juni keine wesentlichen Planabweichungen zu verzeichnen sind, allerdings mussten in dieser Sitzung zwei Beschlüsse zu überplanmäßigen Ausgaben gefasst werden.
- > In der weiteren Tagesordnung wurden Auftragsvergaben für den Um- und Anbau Sportlerheim Tirpersdorf für folgende Lose vergeben: - Ingenieurleistungen für Heizung/Lüftung/Sanitär an das Ingenieurbüro Schlosser-Ingenieur-Consult GmbH Plauen, - Fenster und Außentüren an die Firma Fenster- und Türenbau Grünbeck, - Dachdecker- und Dachklempnerarbeiten an die Firma Sauermaun-Bedachungen Werda, - Metallbau- und Schlosserarbeiten an die Firma THERMTECH GmbH Theuma.
- > Der Beschluss-Nr. 11/2014 vom 15.05.2014 für die Deckenwiederherstellung der Gartenstraße wurde aufgehoben. Da der Oberflächenwasserkanal durch den ZWAV geplant und erst 2015 realisiert wird, wäre die Wiederherstellung der bituminösen Decke wirtschaftlich nicht vertretbar.
- > Der Gemeinderat bestätigt die 3. Preisvereinbarung mit der Firma HTL Schöneck GmbH für Zusatzleistungen beim Straßenbau und bei Grundstückseinfahrten im Zuge der Wiederherstellung der bituminösen Decke in der Birkenstraße.
- > Der Gemeinderat erteilt das gemeindliche Einvernehmen für den Anbau Heulager an die bestehende Scheune auf dem Fl.-Nr. 30 der Gemarkung Brotenfeld.

Sitzung am 30.10.2014

- > Es wurden zwei Auftragsvergaben zum Um- und Anbau Sportlerheim Tirpersdorf vergeben: - Fliesenlegerarbeiten erhielt die Firma Fliesenleger GbR Kummer & Schöfberger aus Unterwürschnitz, - Außenanlagen wurde an die Firma HTL Schöneck GmbH erteilt.
- > Der Gemeinderat stimmt der Übertragung/Schenkung des Flurstückes 140 der Gemarkung Tirpersdorf zu. Die Veräußerin ist Frau Gertraud Plietz. – Das Flurstück liegt unmittelbar neben dem Bauhof der Gemeinde und es ist angedacht, die Zufahrt zum Sportgelände zu erweitern und den Bauhof zu vergrößern. An dieser Stelle unseren Dank an Frau Plietz und wir wünschen Ihr für Ihr weiteres Leben alles erdenklich Gute.
- > Entsprechend § 22 des Sächsischen Gesetzes über den Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz sind die örtlichen Brandschutzbehörden zur Durchführung von Brandverhütungsschauen verpflichtet. Mit der Durchführung der Brandverhütungsschauen kann nur eine geeignete Person im Sinne des § 22 Abs. 2 SächsBRKG beauftragt werden. Innerhalb des Verwaltungsverbandes Jägerswald sind geeignete Personen vorhanden. Der Gemeinderat beschließt einen Aufwendersatz von 25,00 € je Stunde für die Durchführung von Brandschutzschauen beauftragten. Dies entspricht dem Verrechnungssatz des Vogtlandkreises.
- > Der Gemeinderat beschließt, bei der zuständigen Birthler-Behörde den

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat Tirpersdorf in der Sitzung am 03.04.2014 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2014, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

Im Ergebnishaushalt mit dem	
Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	1.139.850,00 EUR
Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	1.520.300,00 EUR
Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-380.450,00 EUR
Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0,00 EUR
Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes ordentliches Ergebnis) auf	-380.450,00 EUR
Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0,00 EUR
Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0,00 EUR
Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	0,00 EUR
Gesamtbetrag des veranschlagten ordentlichen Ergebnisses auf	-380.450,00 EUR
Gesamtbetrag des Sonderergebnisses auf	0,00 EUR
Gesamtergebnis auf	-380.450,00 EUR
Im Finanzhaushalt mit dem	
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	1.144.250,00 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	1.332.300,00 EUR
Zahlungsmittelüberschuss oder –bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	-188.050,00 EUR

Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	8.000,00 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	229.100,00 EUR
Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-221.100,00 EUR
Finanzierungsmittelüberschuss oder-fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-409.150,00 EUR
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	2.250,00 EUR
Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-2.250,00 EUR
Saldo aus Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag und Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit als Änderung des Finanzmittelbestandes auf	-411.400,00 EUR

festgesetzt.

§ 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0,00 EUR festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen, der in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf 0,00 EUR festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 150.000,00 EUR festgesetzt.

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:
für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf 250 vom Hundert
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf 330 vom Hundert
Gewerbesteuer auf 300 vom Hundert

Tirpersdorf, den 30.09.2014
Körner - Siegel -
Bürgermeister

Die Haushaltssatzung 2014 wurde seitens der Rechtsaufsichtsbehörde des Landratsamtes Vogtlandkreis nicht beanstandet. Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass der *Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2014* in der Zeit vom

Dienstag, dem 11.11. bis Dienstag, dem 18.11.2014

während der Öffnungszeiten des Verwaltungsverbandes Jägerswald, Hauptstr. 41, 08606 Tirpersdorf

Montag 9.00 – 11.00 Uhr
Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag 7.00 – 11.30 Uhr

zur Einsichtnahme ausliegt.

Liebe Senioren der Gemeinde Tirpersdorf aus den Ortsteilen,

auch dieses Jahr findet für unsere älteren Bürger eine Weihnachtsfeier statt, wozu wir alle recht herzlich einladen. Für die Senioren aus den Ortsteilen wird wie bereits im vergangenen Jahr eine Fahrmöglichkeit geschaffen, damit sie zur Feier nach Tirpersdorf bzw. wieder nach Hause gebracht werden. Wenn Sie die Transportmöglichkeit in Anspruch nehmen möchten, bitten wir Sie, sich im Vorfeld mit Frau Weller im Verwaltungsverband Jägerswald – Tel. 037463-22622 in Verbindung zu setzen.



Unsere diesjährige Seniorenweihnachtsfeier

findet am **Mittwoch, d. 03.12.2014, 14.15 Uhr**
im Vereinsaal in Tirpersdorf statt,
zu der wir alle älteren Bürger der Gemeinde Tirpersdorf
sowie die Senioren aus unseren Ortsteilen
recht herzlich einladen.

Mit den **Hortkindern** unserer Kindertageseinrichtung
sowie der „**Heimatgruppe Sohl**“
wollen wir Sie mit Kaffee und Stollen
auf die vorweihnachtliche Zeit einstimmen.

Auf zahlreiche Gäste freuen sich
der Bürgermeister und die Mitarbeiter der Gemeinde Tirpersdorf

Krabbelgruppe in der Kita „Pustebume“ Tirpersdorf

Hallo liebe Eltern!
Betty und ihre Mutti, Katja Engler,
suchen zum Aufbau einer
kleinen Krabbelgruppe
interessierte Muttis und/oder
Vatis mit ihren Zwergen von 1-3 Jahren, **die künftig unsere Einrichtung besuchen werden.**



Wir würden dafür in unserer Kita einen Raum zur Verfügung stellen.

Am **18.11.2014** laden wir alle Interessierten in der Zeit von 9.00 - 11.00 Uhr zu einem ersten Zusammentreffen ein.

Bringt bitte Hausschuhe und für Euer Kind eine Decke und etwas Spielzeug mit.

GRUBER

Kommunikation

PC-Service & Kommunikationstechnik

Wir ziehen um!
Ab 01.09.2014 finden Sie uns in unserem Shop am Dittrichplatz 6 in Plauen.

Inh. Reiko Gruber
Dittrichplatz 6
08523 Plauen
Theumaer Str. 15
08606 Altmannsgrün
T: 03741 - 70 88 62
F: 03741 - 59 89 99
H: 0178 - 877 39 64
info@pc-gruber.de

Soforthilfe
bei Problemen mit
PC, Internet, Handy & Co.

- PC-Service
- Mobilfunk
- ISDN / DSL
- Datenrettung

www.vogtlandhandy.de

VERANSTALTUNGSKALENDER IN DER GEMEINDE TIRPERSDORF NOVEMBER 2014

- 15.11.14 16.00 Uhr Reisebericht „Mit dem Fahrrad durch Vietnam, Laos u. Kabodscha“ mit Michael Kaiser u. Andreas Krauß
Veranstaltungsort: Vereinssaal
- 20.11.14 12.00 – 13.15 Uhr kommt die Fahrbibliothek nach Tirpersdorf
- 20.11.14 15.30 – 16.00 Uhr kommt die Fahrbibliothek nach Lottengrün
- 03.11.14 15.30 Uhr) Tischtennisverein 1979 Tirpersdorf e. V. -
- 10.11.14 15.30 Uhr) Seniorensport allgem. Beweglichkeit, geeignet für alle
- 17.11.14 15.30 Uhr) Senioren/innen, Schichtler, Menschen ohne Arbeit,
- 24.11.14 15.30 Uhr) Menschen mit Behinderung, alle Sportinteressierte
Veranstaltungsort: Turnhalle Tirpersdorf
- 30.11.14 14.00 Uhr Pyramidenfest und Weihnachtsausstellung – Heimatverein e.V.
Veranstaltungsort: Heimatstube
- 30.11.14 16.00 Uhr Öffnung des Feuerwehrmuseums mit Sonderausstellung
„Geschichte der Ortsfeuerwehr“ – Feuerwehr Tirpersdorf
Veranstaltungsort: Feuerwehrmuseum Am Ring



DEZEMBER 2014

- 03.12.14 14.15 Uhr Seniorenweihnachtsfeier mit der Heimatgruppe Sohl und den Hortkindern unserer Kindertageseinrichtung
Veranstaltungsort: Vereinssaal
- 13./14.12.14 Wanderung zum Adventsmarkt Brotenfeld – Heimatverein e.V.
- 18.12.14 12.00 – 13.15 Uhr kommt die Fahrbibliothek nach Tirpersdorf
- 18.12.14 15.30 – 16.00 Uhr kommt die Fahrbibliothek nach Lottengrün
- 01.12.14 15.30 Uhr) Tischtennisverein 1979 Tirpersdorf e. V. -
- 08.12.14 15.30 Uhr) Seniorensport allgem. Beweglichkeit, geeignet für alle
- 15.12.14 15.30 Uhr) Senioren/innen, Schichtler, Menschen ohne Arbeit,
- 22.12.14 15.30 Uhr) Menschen mit Behinderung, alle Sportinteressierte
Veranstaltungsort: Turnhalle Tirpersdorf
- 29.12.14 15.30 Uhr)



VORSCHAU JANUAR 2015

- 10.-11.01.15 Ortsausstellung – Rassegeflügelzüchterverein Tirpersdorf e.V.
Veranstaltungsort: Turnhalle Tirpersdorf
- 03.01.15 Winterwanderung – Heimatverein Tirpersdorf e.V.
- 11.01.15 Bleigießen – Heimatverein Tirpersdorf e. V.
Veranstaltungsort: Heimatstube



Weitere Hinweise in den vereinseigenen Veranstaltungskalendern bzw. Aushängen.

ENTSORGUNGSTERMINE NOVEMBER/DEZEMBER 2014

- 07.11.2014 Restmülltonne in Tirpersdorf, Altmannsgrün, Brotenfeld, Droßdorf, Juchhöh, Lottengrün, Obermarxgrün, Schloditz
- 10.11.2014 Gelber Sack in Brotenfeld, Lottengrün
- 11.11.2014 Blaue Tonne in Brotenfeld, Lottengrün
- 14.11.2014 Gelber Sack & Blaue Tonne in Schloditz, Obermarxgrün, Juchhöh, Droßdorf, Altmannsgrün, Tirpersdorf
- 21.11.2014 Restmülltonne in Tirpersdorf, Altmannsgrün, Brotenfeld, Droßdorf, Juchhöh, Lottengrün, Obermarxgrün, Schloditz
- 24.11.2014 Gelber Sack in Brotenfeld, Lottengrün
- 25.11.2014 Blaue Tonne in Brotenfeld, Lottengrün
- 28.11.2014 Gelber Sack & Blaue Tonne in Schloditz, Obermarxgrün, Juchhöh, Droßdorf, Altmannsgrün, Tirpersdorf
- 05.12.2014 Restmülltonne in Tirpersdorf, Altmannsgrün, Brotenfeld, Droßdorf, Juchhöh, Lottengrün, Obermarxgrün, Schloditz
- 08.12.2014 Gelber Sack in Brotenfeld, Lottengrün
- 09.12.2014 Blaue Tonne in Brotenfeld, Lottengrün
- 12.12.2014 Gelber Sack & Blaue Tonne in Schloditz, Obermarxgrün, Juchhöh, Droßdorf, Altmannsgrün, Tirpersdorf
- 19.12.2014 Restmülltonne in Tirpersdorf, Altmannsgrün, Brotenfeld, Droßdorf, Juchhöh, Lottengrün, Obermarxgrün, Schloditz
- 22.12.2014 Gelber Sack in Brotenfeld, Lottengrün
- 23.12.2014 Blaue Tonne in Brotenfeld, Lottengrün
- 29.12.2014 Gelber Sack & Blaue Tonne in Schloditz, Obermarxgrün, Juchhöh, Droßdorf, Altmannsgrün, Tirpersdorf

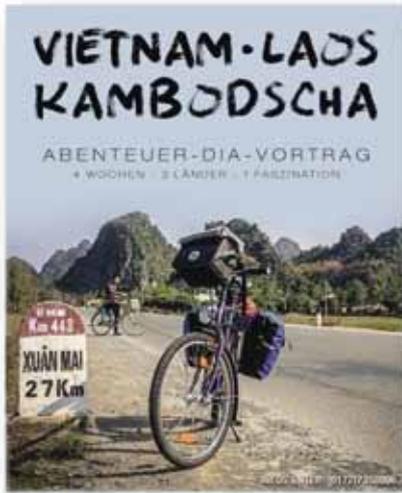


Heimatverein Tirpersdorf e.V.



Alle Bürger und Gäste sind zu unseren nächsten Veranstaltungen herzlich eingeladen.

15. November um 16:00 Uhr Reisebericht „Mit dem Fahrrad durch Vietnam, Laos und Kambodscha“ im Vereinssaal
Michael Kaiser und Andreas Krauß haben schöne Bilder, Geschichten, Videos und Musik zu einem spannenden Reise-Bericht vereint.



Vorgemerkt:

- 06.12.14 Weihnachtsfeier
- 13./14.12.14 Wanderung zum Adventsmarkt Brotenfeld
- 03.01.15 Winterwanderung
- 11.01.15 Bleigießen

Erster Advent, 30. November ab 14:00 Uhr Weihnachtsausstellung und Pyramidenfest

14:00 Uhr Eröffnung der Weihnachtsausstellung
„In der Weihnachtsbäckerei“



15:30 Uhr **Pyramidenfest** mit musikalischer Umrahmung und den Kindern der Grundschule Werda



Es kommen Weihnachtsmann und Christkind mit kleinen Geschenken für „brave“ Kinder.

Sie nehmen Wunschzettel für Weihnachten entgegen (Adresse nicht vergessen!)

Für Speisen und Getränke ist bestent gesorgt.
Die Weihnachtsausstellung ist vom 30.11.2014 bis 11.01.2015 jeweils montags von 14:00 bis 17:00 Uhr geöffnet.



Für unsere Ausstellung suchen wir leihweise historische Back-Utensilien, Formen, Rezepte und weitere Sachen die zum Thema „Weihnachtsbäckerei“ passen.

Unsere Ansprechpartner dafür sind:

Helga Stutzki, Tel. 037463 80192
Gisela Dölling, Tel. 037463 83654
oder
der Vorstand

Der Heimatverein im Internet unter www.heimat-tirpersdorf.de

Heizöl???

(037468) 23 62

• Containerdienst • Brennstoffe • Heizöl

Jürgen König
Hartmannsgrüner Str. 1
08233 Treuen
Tel. (03 74 68) 23 62
Fax (03 74 68) 23 75
www.koenig-heizoel.de
koenig-heizoel@t-online.de



BAUGESCHÄFT SCHALLER

Neubau, Um- und Ausbau • Altbausanierung
Baureparaturen • Bauplanung

Inh. Mario Schaller

Arnoldsgrüner Str. 32
08606 Tirpersdorf



Tel./Fax: 03 74 63 / 83 85 0
Mobil: 0 174 / 320 76 31 oder 0 162 / 251 84 84
baugeschaeft.schaller@alice.de



Mike Hannemann

DACHDECKERMEISTER

- Dachdeckerei
- Dachklempnerei
- Holzbau
- Innenausbau

Dorfstr. 34 • 08261 Schöneck
OT Arnoldsgrün
Tel.: 037464/18861 • Mobil: 0172/8760526



HGS WINKLER

Haushaltgerätetechnik
Service & Wartung

Ralf Winkler • Jöbnitzer Str. • 70 08525 Plauen
Telefon 03741/38 58 31 • Fax 03741/38 50 01
info@hgs-winkler.de • www.hgs-winkler-plauen.de

Service-Hotline
0170/80 90 52 3

Gemeindeamt Werda
 Mittlere Straße 31
 08223 Werda
 Telefon: 037463/88232
 Telefax: 037463/22717

Öffnungszeiten:
 Dienstag 8 - 12 Uhr
 Donnerstag 14 - 18 Uhr

e-Mail: gemeinde-werda@jaegerswald.de
 Internet: www.werda-vogtland.de

Sprechzeit Bürgermeisterin: Dienstag 17 - 18 Uhr

Gemeindeamt Kottengrün
 Telefon: 037463/88295
 Sprechzeit Bürgermeisterin: Dienstag 16 - 17 Uhr

Liebe Einwohner aus Werda und Kottengrün,

die Gemeinderäte trafen sich am 07. Oktober im Sportheim Kottengrün, um über nachfolgende Themen zu entscheiden:

Zunächst wurde Thomas Findeis als neuer Gemeinderat von der Bürgermeisterin verpflichtet.

Im Anschluss wurde die im Entwurf vorliegende Ergänzungssatzung „Brotfelder Weg“ im OT Kottengrün gebilligt, die öffentliche Auslegung sowie die Behördenbeteiligung bestimmt. Der Satzungsentwurf wird in der November-Ausgabe des Amtsblattes nachzulesen sein.

Der Gemeinderat vergab in der weiteren Folge den Auftrag zur Beschaffung von neuer Atemschutztechnik für die Freiwilligen Feuerwehren Werda und Kottengrün im Gesamtumfang von 19.052 € an die Firma Brandschutz Technik GmbH Leipzig als wirtschaftlich günstigsten Bieter. Die Gemeinde Werda erhält davon 75% Förderung, der entsprechende Zuwendungsbescheid des Landratsamtes Vogtlandkreis liegt bereits vor. Damit erhalten die beiden Ortswehren für die in die Jahre gekommenen Atemschutzgeräte neue Technik, die vor allem im Einsatzfall eine höhere Sicherheit für die Kameraden bedeutet.

Im Hinblick auf die in regelmäßigen Abständen durchzuführenden Brandverhütungsschauen in bestimmten Gebäuden sprach sich der Gemeinderat einstimmig dafür aus, dass an das hierfür zum Einsatz kommende feuerwehrtechnische Personal ein Aufwändungsersatz von 25 € je Stunde gezahlt wird. Innerhalb des Verwaltungsverbandes haben sich hierfür zwei Kameraden (Kamerad Six aus Tirpersdorf und Kamerad Hertel aus Theuma) mit entsprechender fachlicher Eignung bereit erklärt. Im weiteren Sitzungsverlauf wurde aus den Reihen der Gemeinderäte angefragt, inwieweit die Möglichkeit der Geschwindigkeitsbegrenzung auf 30 km/h vor der Grundschule in Werda sowie auf der Kottengrüner Hauptstraße in Kottengrün besteht. Dies wird nun durch die Verwaltung mit den entsprechenden Behörden geprüft.

Da dies die letzte Ausgabe des Amtsblattes im zu Ende gehenden Jahr 2014 ist, möchte ich bereits jetzt allen Einwohnern eine angenehme Advents- und Weihnachtszeit wünschen. Nehmen Sie sich ein wenig Zeit für Ihre Familien und gönnen Sie sich von aller Hektik einmal eine Auszeit und besinnen sich auf das Weihnachtsfest, vor allem aber bleiben Sie alle gesund.

Carmen Reiher
 Bürgermeisterin

Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Gemeinde Werda für das Haushaltsjahr 2014

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat Werda am 20.05.2014 die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2014 erlassen.

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2014, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

Im Ergebnishaushalt mit dem	
Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	1.467.400,00 EUR
Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	1.705.950,00 EUR
Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-238.550,00 EUR
Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0,00 EUR
Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes ordentliches Ergebnis) auf	-238.550,00 EUR
Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	15.600,00 EUR
Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	15.600,00 EUR
Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	0,00 EUR
Gesamtbetrag des veranschlagten ordentlichen Ergebnisses auf	-238.550,00 EUR
Gesamtbetrag des Sonderergebnisses auf	0,00 EUR
Gesamtergebnis auf	-238.550,00 EUR
Im Finanzhaushalt mit dem	
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	1.515.100,00 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	1.498.000,00 EUR
Zahlungsmittelüberschuss oder –bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	17.100,00 EUR
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	195.875,00 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	192.750,00 EUR
Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	3.125,00 EUR

Finanzierungsmittelüberschuss oder-fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	20.225,00 EUR
Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	36.400,00 EUR
Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-36.400,00 EUR
Saldo aus Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag und Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit als Änderung des Finanzmittelbestandes auf	-16.175,00 EUR

festgesetzt.

§ 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0,00 EUR festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen, der in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf 0,00 EUR festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 150.000,00 EUR festgesetzt.

§ 5

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	290 vom Hundert
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	400 vom Hundert
Gewerbsteuer auf	380 vom Hundert

Werda, den 07.10.2014



Reier
Bürgermeisterin



Die Haushaltssatzung 2014 wurde seitens der Rechtsaufsichtsbehörde des Landratsamtes Vogtlandkreis nicht beanstandet.

Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2014 in der Zeit vom

Dienstag, dem 11.11. bis Dienstag, dem 18.11.2014

während der üblichen Öffnungszeiten des Verwaltungsverbandes, Hauptstr. 41, 08606 Tirpersdorf

Montag	9.00 – 11.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	7.00 – 11.30 Uhr

zur Einsichtnahme ausliegt.

Öffentliche Bekanntmachung

Der Gemeinderat der Gemeinde Werda hat am 07.10.2014 in öffentlicher Sitzung den Entwurf der Ergänzungssatzung „Brotengfelder Weg“ im OT Kottengrün der Gemeinde Werda Flurstück - Nr. T. v. 119/2 und T. v. 119/4 der Gemarkung Kottengrün in der Fassung vom September 2014 einschließlich Begründung in der Fassung vom September 2014 gebilligt und die öffentliche Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB beschlossen.

Das Satzungsverfahren wird im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB durchgeführt. Von der Durchführung der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB und der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB wird abgesehen.

Der Satzungsentwurf 09/2014 bestehend aus Planzeichnung M 1:1.000 und Begründung liegt vom 17.11.2014 bis einschließlich 16.12.2014 im Verwaltungsverband Jägerswald, Hauptstraße 41 in 08606 Tirpersdorf während der Öffnungszeiten

Montag	9.00 – 11.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 und 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 12.00 und 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	7.00 – 11.30 Uhr

öffentlich aus.

Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen schriftlich oder mündlich zur Niederschrift im Verwaltungsverband Jägerswald, Hauptstraße 41 in 08606 Tirpersdorf abgegeben werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass verspätet abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die städtebauliche Satzung unberücksichtigt bleiben können (§ 4a Abs. 6 BauGB).

Ein Antrag nach § 47 VwGO ist unzulässig, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Werda, 05.11.2014

gez. Reier
Bürgermeisterin

.....

RASSEKANINCHENAUSSTELLUNG

DES KANINCHENZUCHTVEREINS WERDA

IM GASTHOF „ZUR SONNE“ IN WERDA

SAMSTAG 15.11.2014 VON 13⁰⁰ - 18⁰⁰ UHR

SONNTAG 16.11.2014 VON 9⁰⁰ - 15⁰⁰ UHR

**AUCH DIESES JAHR WIEDER MIT TIERVERKAUF
UND TOMBOLA.**

DAZU LADEN HERZLICHST EIN

DIE MITGLIEDER

DES KANINCHENVEREINS WERDA

FESTVERANSTALTUNG 75 JAHRE FFW KOTTENGRÜN

Am Samstag, den 06. September feierte die Kottengrüner Feuerwehr ihr 75 jähriges Gründungsjubiläum. Im Rahmen der offiziellen Festveranstaltung zu der alle Kameraden der Einsatzabteilung, ehemalige Kameraden, die Jugendfeuerwehr, Freunde und Förderer eingeladen waren, lies Wehrleiter Marcel Teichmann die vergangenen 75 Jahre noch mal Revue passieren. Besonderes Interesse weckte eine Ausstellung mit Bildern aus der Geschichte der Wehr. Federführend gestaltet von Patricia Ebert.

Neben zahlreichen Grußworten der Gäste wurde der ehemalige Wehrleiter, Kamerad Andreas Poller, für seine Verdienste bei der Entwicklung der Freiwilligen Feuerwehr Kottengrün durch den Inspektionsbereichsleiter Auerbach, Kamerad Hartmut Schörner, mit der Verdienstmedaille des Kreisfeuerwehrverbandes Vogtland in Silber geehrt.



Von links: Wehrleiter M. Teichmann, Stellv. Wehrleiter St. Göbel, Inspektionsbereichsleiter Kamerad Schörner, Jugendfeuerwehrwart K. Degenkolb und Vereinsvorsitzender T. Uhlmann



Kamerad Andreas Poller erhält die Verdienstmedaille des Kreisfeuerwehrverbandes

Eröffnung

Ab dem 05. Januar 2015 heißen wir Sie in der Zahnarztpraxis Werda herzlich willkommen.

Auf Ihr Kommen freuen sich

DS Matthias & Kerstin Wickert
Zahnärztin Melanie Schädlich
 und das Schwesternteam

Wir danken Herrn SR Dieter Fischer für die jahrelange zahnärztliche Betreuung seiner Patienten und wünschen Ihm für seinen verdienten Ruhestand viel Gesundheit und Wohlergehen !



DIE KIG LANDLEBEN LÄDT EIN

zu einem gemütlichen Abend
 im vorweihnachtlichen Rahmen



Wann: 28.11.2014 in der Zeit von 17.00 – 19. Uhr

Wo: Bibliothek Werda-Kottengrün

(über dem Gemeindeamt Kottengrün)

Wir werden Geschichten für Kinder hören – gelesen von Claudi –
 und Geschichten für Erwachsene – gelesen von Uwe.

Mit Plätzchen, Glühwein und natürlich Kinderglühwein möchten wir gemeinsam mit Ihnen einen gemütlichen Abend verbringen.

Für neue Leser, die sich an diesem Abend für unsere Bibliothek anmelden entfällt die Aufnahmegebühr. Außerdem stellen wir für alle Interessierten unser Jahresprogramm 2015 vor.

Für jedes Kind gibt es eine kleine Überraschung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Ihre KIG Landleben



Malermeister
Mike Ficker

Ihr Fachbetrieb für Farbe, Gestaltung, Bautenschutz.

Langer Weg 6
 08223 Werda
 OT Kottengrün

Tel. 037463 89712
 Fax 037463 22364
 colorman-mike@t-online.de



Zimmer & Partner GmbH
Bauunternehmung

Kornaer Straße 13
 08223 Werda OT Kottengrün
 Telefon 037463 / 8 85 02 • Fax 81 88
 www.zimmer-und-partner.de

Hoch- & Tiefbau • Schlüsselfertigbau • Bauplanung
Altbausanierung • Finanzierung
Lieferung und Einbau von vollbiologischen Kläranlagen



- Dächer aller Art
- Flachdachisolierung
- Fassadenverkleidung
- Gerüstbau
- Klempnerarbeiten

Kristin Saueremann
 Badstraße 6b
 08223 Kottengrün
 Telefon: 037463 / 8 38 00 • Fax: 8 38 01

*Dach und Wand
 in einer Hand*

Reifen Riedel GmbH

KFZ - Meisterbetrieb



**ACHSVERMESSUNG
KFZ-SERVICE · REPARATUREN
HU/AU · INSPEKTION**

Theumaer Straße 2 · 08606 Oelsnitz
info@reifen-riedel.de

Telefon: 037421/28881 · Fax: 037421/28833
Mo - Fr: 8.00 - 18.00 / Sa: 8.00 - 12.00 Uhr

Mit einer Anzeige im

AMTSBLATT

für die Gemeinden

Bergen – Theuma – Tirpersdorf – Werda
und des

Verwaltungsverbandes „Jägerswald“

erreichen auch Sie Ihre Kunden!

ENTSORGUNGSTERMINE NOVEMBER/DEZEMBER 2014

14.11.2014	Gelber Sack & Blaue Tonne	12.12.2014	Gelber Sack & Blaue Tonne
18.11.2014	Restmülltonne	16.12.2014	Restmülltonne
28.11.2014	Gelber Sack & Blaue Tonne	29.12.2014	Gelber Sack & Blaue Tonne
02.12.2014	Restmülltonne	30.12.2014	Restmülltonne

Über 80 Jahre Dienst am Kunden Bad - Heizung - Dach regenerative Energien



Doreen Liebold
Inhaberin

**Zertifiziert für Montage & Wartung
vollbiologischer Kleinkläranlagen**

Talsperrenstraße 2 • 08223 Werda • Tel.: (03 74 63) 87 00 32 • Fax: 8 27 10
www.fickerwerda.de • E-Mail: info@fickerwerda.de

Gesundheit, Fitness und Wellness in einer neuen DIMENSION

An dem Standort - Alte Bahnhof Straße 7 (beim neuen REWE) in Oelsnitz/Vogtl. - ab Januar 2015 -

Was erwartet Sie?

Das Gute bleibt, das Neue kommt!

Fitness der neuen Generation auf 1300 qm

- gesundheitsorientiertes Fitnessstraining
- Test- und Analysecenter
- Präventionskurse (Krankenkassen gestützt)
- BGF Betriebliche Gesundheitsförderung
- Ernährungszentrum
- Rücken Kompetenz Zentrum
- Wellness mit Niveau

Körperanalyse

Herz-Kreislauf Fettverbrennung

Freihantelbereich

Stoffwechselprogramm metabolische balance

Rückenzentrum

Wellness / Entspannung

Herzlich willkommen!

Infotelefon 037421 - 20953

Fühl Dich NEU

INJOY

INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS
www.injoy-oelsnitz.de
Schillerstraße 8 • 037421- 20953

Jetzt anmelden und 5 Monate gratis trainieren!

- | | |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 1 Gruppenfitnessbereich 230 qm | 8 Funktionalstation |
| 2 Radkurse und Wellnessradeln für alle „Junggebliebenenen“ | 9 moderner Empfang |
| 3 Fettverbrennung und Herzkreislauftraining | 10 gemütliche Lounge mit Sonnenterrasse und Außenfitnessbereich |
| 4 Stoffwechseltraining | 11 großer Sauna- und Wellnessbereich mit Sonnenterrasse |
| 5 Muskeltraining | 12 Massageliegen |
| 6 Präventionstraining | 13 Test- und Analysecenter |
| 7 Freihantelbereich | 15 großzügiger Umkleidebereich |

Weihnachtsbaumverkauf



01. - 23. Dezember 2014



Nordmantanne - Blaufichte - Schmuckreisig

Montag - Mittwoch 8-16 Uhr,

Donnerstag - Freitag 8-18 Uhr

Samstag 9-11 Uhr und nach Vereinbarung



Besuchen Sie auch unseren Verkaufsraum!

Es erwarten Sie:

- unsere neuen kreativHOLZ-Artikel
- Weihnachtsartikel
- Jagd- und Forstartikel

Am 06.12.2014 findet von 9 - 16 Uhr unser Adventsmarkt statt!

Forstunternehmen Pöhler GmbH

Kottengrüner Hauptstr. 38, 08223 Kottengrün
Tel.: 037463 - 77 4 66 / Mobil: 0172 - 3524736
Internet: www.forst-poehler.de / www.kreativholz-poehler.de

Adventsmarkt in Kottengrün

6.12.2014 ab 9:00 Uhr - 16:00 Uhr

- Kunsthandwerk
- Modisches und Kreatives aus Wolle
- regionale Spezialitäten
- Weihnachtsbäume und Schmuckreisig
- Roster vom Grill
- Glühwein und Punsch



Bastelideen aus Holz für große und kleine
Besucher sowie viele andere
Geschenkideen und Leckereien

Unser Moosmann schaut vorbei und
beschenkt alle Kinder.

Forstunternehmen Pöhler GmbH
Kottengrüner Hauptstraße 38
08223 Kottengrün
Tel: 037463-77466



*Die Weihnachtszeit hat nun begonnen,
das Jahr ist wie im Fluge verronnen.
Mit Fleiß, viel Mühe und manchmal Streß
haben wir es verdient,*

ein wunderschönes Weihnachtsfest.

*In diesem Sinne wünscht das Gespann der "Bernhardts - Wichtel"
angenehme Stunden in besinnlicher Runde und
einen guten Start in ein gesundes und glückliches NEUES JAHR.*

Reisebüro Annett
Inh. Annette Bernhardt
08223 Werda OT Kottengrün Tel. 037463/843-0

Versicherungsmakler
Hardy Bernhardt

Koczy's Thomas Cook Reisebüro

Inh. Christine Koczy

Mit Sicherheit ein guter Partner!
www.reisebuero-koczy.de

Oelsnitz (Thomas Cook)
Rosa-Luxemburg-Str. 12
Tel. 037421 / 23314

Plauen
Neundorfer Str. 35
Tel. 03741 / 27430

Weihnachts- und Silvesterreisen

DEUTSCHLAND	DEUTSCHLAND	DEUTSCHLAND	DEUTSCHLAND	ÖSTERREICH	ITALIEN	UNGARN	POLEN	DEUTSCHLAND
6 Tage Jahreswechsel im Dreiländereck Grenzlos feiern zwischen Deutschland, Frankreich und Luxemburg 28.12.14 – 02.01.15 565,-	4 Tage Silvester im Havelland Potsdam, Berlin und Brandenburg (Havel) 30.12.14 – 02.01.15 385,-	4 Tage Silvester im lieblichen Taubertal Bamberg, Bad Mergentheim, Rothenburg o. d. Tauber, Würzburg 30.12.14 – 02.01.15 389,-	4 Tage Jahreswechsel in der Kaiserstadt Nürnberg Kulmbach, Nürnberg, Bamberg, Bayreuth 30.12.14 – 02.01.15 435,-	6 Tage Silvester im Salzkammergut Traunsee, Steyr, Bad Ischl, Hallstatt, Salzburg, Wolfgangsee 28.12.14 – 02.01.15 539,-	6 Tage Silvester in Südtirol Dolomiten, Meran, Sterzing, Ahrntal, Bruneck 28.12.14 – 02.01.15 569,-	6 Tage Jahreswechsel All-inclusive in Ungarn Puszta, Budapest und Plattensee 28.12.14 – 02.01.15 675,-	4 Tage Jahreswechsel im Riesengebirge Reizvolle Gegensätze erleben! 30.12.14 – 02.01.15 415,-	6 Tage Schlesische Weihnacht Besinnliche Feiertage rund um Breslau 22.12. – 27.12.14 459,-
4 Tage Silvester in Sachsen Dresden, Görlitz, Zittauer Gebirge, Sächsische Schweiz, Bautzen 30.12.14 – 02.01.15 359,-	4 Tage Silvester All-inclusive im „Hühnerhof“ Fröhlicher Jahreswechsel zwischen Schwarzwald und Bodensee 30.12.14 – 02.01.15 459,-	4 Tage Jahreswechsel in der Kaiserstadt Nürnberg Kulmbach, Nürnberg, Bamberg, Bayreuth 30.12.14 – 02.01.15 435,-	6 Tage Jahreswechsel in der Kaiserstadt Nürnberg Kulmbach, Nürnberg, Bamberg, Bayreuth 30.12.14 – 02.01.15 435,-	6 Tage Silvester am Gardasee Venedig, Verona, Sirmione, Riva del Garda 28.12.14 – 02.01.15 579,-	6 Tage Silvester in Südtirol Dolomiten, Meran, Sterzing, Ahrntal, Bruneck 28.12.14 – 02.01.15 569,-	6 Tage Jahreswechsel All-inclusive in Ungarn Puszta, Budapest und Plattensee 28.12.14 – 02.01.15 675,-	4 Tage Jahreswechsel im Riesengebirge Reizvolle Gegensätze erleben! 30.12.14 – 02.01.15 415,-	6 Tage Weihnachten an Mosel und Nahe Idar-Oberstein, Bad Kreuznach, Berncastel, Trier, Luxemburg, Trarar-Trarbach, Cochem 22.12. – 27.12.14 479,-
4 Tage Jahreswechsel im erlebnisreichen Emsland Meppen, Benneken, Papenburg 30.12.14 – 02.01.15 439,-	4 Tage Silvester in Frankfurt a. d. Oder Super Stimmung in Europas Mitte 30.12.14 – 02.01.15 435,-	4 Tage Jahreswechsel in der Kaiserstadt Nürnberg Kulmbach, Nürnberg, Bamberg, Bayreuth 30.12.14 – 02.01.15 435,-	6 Tage Jahreswechsel in der Kaiserstadt Nürnberg Kulmbach, Nürnberg, Bamberg, Bayreuth 30.12.14 – 02.01.15 435,-	6 Tage Silvester im Salzkammergut Traunsee, Steyr, Bad Ischl, Hallstatt, Salzburg, Wolfgangsee 28.12.14 – 02.01.15 539,-	6 Tage Silvester am Gardasee Venedig, Verona, Sirmione, Riva del Garda 28.12.14 – 02.01.15 579,-	6 Tage Jahreswechsel All-inclusive in Ungarn Puszta, Budapest und Plattensee 28.12.14 – 02.01.15 675,-	4 Tage Jahreswechsel im Riesengebirge Reizvolle Gegensätze erleben! 30.12.14 – 02.01.15 415,-	6 Tage Weihnachten im Fränkischen Saaleetal Fröhle Festtage zwischen Rhön & Steigerwald 22.12. – 27.12.14 569,-
4 Tage Silvestererlebnis in Thüringen Thüringer Wald, Weimar, Erfurt, Schmalkalden, Eisenach 30.12.14 – 02.01.15 369,-	4 Tage Silvester All-inclusive im Teutoburger Wald Stimmungsvoller Jahreswechsel in „Hermanns Land“ 30.12.14 – 02.01.15 439,-	6 Tage Jahreswechsel in der Kaiserstadt Nürnberg Kulmbach, Nürnberg, Bamberg, Bayreuth 30.12.14 – 02.01.15 435,-	6 Tage Jahreswechsel in der Kaiserstadt Nürnberg Kulmbach, Nürnberg, Bamberg, Bayreuth 30.12.14 – 02.01.15 435,-	6 Tage Silvester im Salzkammergut Traunsee, Steyr, Bad Ischl, Hallstatt, Salzburg, Wolfgangsee 28.12.14 – 02.01.15 539,-	6 Tage Silvester am Gardasee Venedig, Verona, Sirmione, Riva del Garda 28.12.14 – 02.01.15 579,-	6 Tage Jahreswechsel All-inclusive in Ungarn Puszta, Budapest und Plattensee 28.12.14 – 02.01.15 675,-	4 Tage Jahreswechsel im Riesengebirge Reizvolle Gegensätze erleben! 30.12.14 – 02.01.15 415,-	6 Tage Weihnachten im Bayerischen Wald Bayerischer Wald – Böhmerwald – Passau 22.12. – 27.12.14 539,-
6 Tage Jahreswechsel im Bayerischen Wald Bayerischer Wald, Böhmerwald, Passau 28.12.14 – 02.01.15 549,-	5 Tage Jahreswechsel im Bergischen Land Wuppertal, Köln, Düsseldorf, Bergisches Dreieck, Wetzlar 29.12.14 – 02.01.15 499,-	6 Tage Jahreswechsel in der Kaiserstadt Nürnberg Kulmbach, Nürnberg, Bamberg, Bayreuth 30.12.14 – 02.01.15 435,-	6 Tage Jahreswechsel in der Kaiserstadt Nürnberg Kulmbach, Nürnberg, Bamberg, Bayreuth 30.12.14 – 02.01.15 435,-	6 Tage Silvester im Salzkammergut Traunsee, Steyr, Bad Ischl, Hallstatt, Salzburg, Wolfgangsee 28.12.14 – 02.01.15 539,-	6 Tage Silvester am Gardasee Venedig, Verona, Sirmione, Riva del Garda 28.12.14 – 02.01.15 579,-	6 Tage Jahreswechsel All-inclusive in Ungarn Puszta, Budapest und Plattensee 28.12.14 – 02.01.15 675,-	4 Tage Jahreswechsel im Riesengebirge Reizvolle Gegensätze erleben! 30.12.14 – 02.01.15 415,-	5 Tage Weihnachten im Schwarzwald Freiburg, Triberg, Titisee, Karschlortenseminar, Gengenbach, Straßburg 22.12. – 27.12.14 575,-
5 Tage Silvester an Rhein & Mosel Boppard, St. Goar, Koblenz, Ahweiler, Cochem, Ulmburg 29.12.14 – 02.01.15 415,-	4 Tage Silvester zwischen Harz und Thüringer Wald Eisenach, Mühlhausen, Wernigerode, Stolberg, Erfurt 30.12.14 – 02.01.15 429,-	6 Tage Jahreswechsel im romantischen Franken Zünftig feiern in Bayern's gemütlicher Ecke 28.12.14 – 02.01.15 435,-	6 Tage Jahreswechsel im romantischen Franken Zünftig feiern in Bayern's gemütlicher Ecke 28.12.14 – 02.01.15 435,-	6 Tage Silvester im Salzkammergut Traunsee, Steyr, Bad Ischl, Hallstatt, Salzburg, Wolfgangsee 28.12.14 – 02.01.15 539,-	6 Tage Silvester am Gardasee Venedig, Verona, Sirmione, Riva del Garda 28.12.14 – 02.01.15 579,-	6 Tage Jahreswechsel All-inclusive in Ungarn Puszta, Budapest und Plattensee 28.12.14 – 02.01.15 675,-	4 Tage Jahreswechsel im Riesengebirge Reizvolle Gegensätze erleben! 30.12.14 – 02.01.15 415,-	5 Tage Weihnachten im Schwarzwald Freiburg, Triberg, Titisee, Karschlortenseminar, Gengenbach, Straßburg 22.12. – 27.12.14 575,-
5 Tage Silvestererlebnis rund um den Bodensee Winterzauber im Dreiländereck 29.12.14 – 02.01.15 519,-	6 Tage Jahreswechsel im romantischen Franken Zünftig feiern in Bayern's gemütlicher Ecke 28.12.14 – 02.01.15 435,-	6 Tage Jahreswechsel im romantischen Franken Zünftig feiern in Bayern's gemütlicher Ecke 28.12.14 – 02.01.15 435,-	6 Tage Jahreswechsel im romantischen Franken Zünftig feiern in Bayern's gemütlicher Ecke 28.12.14 – 02.01.15 435,-	6 Tage Silvester im Salzkammergut Traunsee, Steyr, Bad Ischl, Hallstatt, Salzburg, Wolfgangsee 28.12.14 – 02.01.15 539,-	6 Tage Silvester am Gardasee Venedig, Verona, Sirmione, Riva del Garda 28.12.14 – 02.01.15 579,-	6 Tage Jahreswechsel All-inclusive in Ungarn Puszta, Budapest und Plattensee 28.12.14 – 02.01.15 675,-	4 Tage Jahreswechsel im Riesengebirge Reizvolle Gegensätze erleben! 30.12.14 – 02.01.15 415,-	5 Tage Weihnachten im Schwarzwald Freiburg, Triberg, Titisee, Karschlortenseminar, Gengenbach, Straßburg 22.12. – 27.12.14 575,-
6 Tage Jahreswechsel im Schwarzwald Furthwangen, Triberg, Rheinfall, Bodensee, St. Blasien, St. Peter 28.12.14 – 02.01.15 575,-	5 Tage Jahreswechsel an der Burgenstraße Heidsberg, Sinshorn, Eberbach, Michelstadt, Odenwald 29.12.14 – 02.01.15 495,-	6 Tage Jahreswechsel im romantischen Franken Zünftig feiern in Bayern's gemütlicher Ecke 28.12.14 – 02.01.15 435,-	6 Tage Jahreswechsel im romantischen Franken Zünftig feiern in Bayern's gemütlicher Ecke 28.12.14 – 02.01.15 435,-	6 Tage Silvester im Salzkammergut Traunsee, Steyr, Bad Ischl, Hallstatt, Salzburg, Wolfgangsee 28.12.14 – 02.01.15 539,-	6 Tage Silvester am Gardasee Venedig, Verona, Sirmione, Riva del Garda 28.12.14 – 02.01.15 579,-	6 Tage Jahreswechsel All-inclusive in Ungarn Puszta, Budapest und Plattensee 28.12.14 – 02.01.15 675,-	4 Tage Jahreswechsel im Riesengebirge Reizvolle Gegensätze erleben! 30.12.14 – 02.01.15 415,-	5 Tage Weihnachten im Schwarzwald Freiburg, Triberg, Titisee, Karschlortenseminar, Gengenbach, Straßburg 22.12. – 27.12.14 575,-
								5 Tage Weihnachten im Bayerischen Wald Bayerischer Wald – Böhmerwald – Passau 22.12. – 27.12.14 539,-
								5 Tage Weihnachten im Schwarzwald Freiburg, Triberg, Titisee, Karschlortenseminar, Gengenbach, Straßburg 22.12. – 27.12.14 575,-
								5 Tage Weihnachten in den Bayerischen Alpen Innsbruck, Bad Tölz, Bad Reichenhalla, Garmisch, Rast im Winkel 22.12. – 27.12.14 599,-
								5 Tage Weihnachten im Salzburger Land Guchl, Salzburg und Berchtesgadener Land 22.12. – 27.12.14 485,-
								12 Tage Weihnachten und Silvester in Bad Flinsberg Traumhafte Festtage in den Sudeten – Halb- oder Vollpension je nach Hotelwahl – mindestens 12 Anwendungen inklusive – 7 Hotels zur Auswahl 22.12.14 – 02.01.15 ab 719,-

Die erste unserer beliebten Familiengruppenreisen führt uns nach Rhodos!

Rhodos vom 12.07. - 26.07.2015

Lange Sandstrände, malerische Buchten mit kristallklarem Wasser sowie viele interessante Ausflugsmöglichkeiten

Unser Leistungspaket:

- Bustransfer zum Flughafen und zurück ab Oelsnitz & Plauen
- 14 Übernachtungen im schönen 4 Sternehotel „R. Princess Beach“
- ALLES INKLUSIVE m. lok. alkoholischen u. alkoholfreien Getränken
- Liegen, Schirme & Badetücher an Pool und Strand inklusive
- Reisebegleitung durch Jana Fritsch & Familie

Preis pro Person im DZ ab **1.526,- EUR**
Kinderfestpreis **379,- EUR**

Veranstalter Neckermann Reisen

Weitere interessante Angebote und Reisen finden Sie auf unserer Internetseite.

Beratung und Buchung in Ihrem freundlichen Reisebüro Koczy!

Limitierte Angebote. Druckfehler und Zwischenverkauf vorbehalten - nur solange der Vorrat reicht

Vorankündigung

Für die Oktoberferien 2015 ist ein schönes Badeziel in einem All inklusive Hotel für die ganze Familie in Arbeit.

Im Frühjahr 2016 führt uns die Reisebüro Koczy Sonderreise für 16 Tage zu den Höhepunkten Vietnams von Hanoi bis Saigon mit Badeaufenthalt in Phu Quoc.

Die Vorbereitung für die Reisen läuft auf vollen Touren.

Gerne nehmen wir bereits jetzt ihre unverbindlichen Vorreservierungen entgegen.

